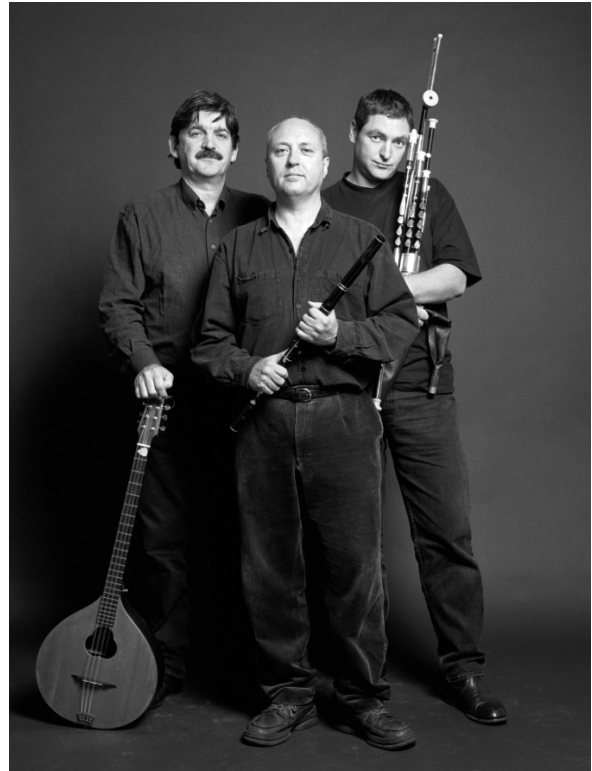


# CRAN

[www.cranmusic.com](http://www.cranmusic.com)

## – Maitres de la tradition Irlandaise

*Les concerts de CRAN sur scène sont un mélange fabuleux de virtuosité technique auquel il faut ajouter un brin d'humour et de fun, du badinage et quelques histoires en passant. L'âme de leur repertoire repose sur la tradition Irlandaise de leur pays – de la musique de danse enjouée aux airs lents joués sur la flûte et les Uilleann Pipes. Leur repertoire vocal s'étend des chants sean-nós très ornementés du Connemara aux port a'bhéil ou 'mouth music' du Donegal et de l'Ecosse de l'Ouest. Leurs chants hiberno-anglais (chants d'Irlande en Anglais) couvre toute une gamme de genres, des grandes ballades qui prennent leurs sources dans les vieux contes aux chansons burlesques. Ils jouent aussi des airs issus des traditions gaéliques écossaises et d'autres pays celtiques comme la Bretagne.*



## Un mot sur la tradition irlandaise

La musique traditionnelle d'Irlande est probablement le genre de musique *folk* le plus populaire dans le monde occidental et peut-être même au delà.

Les danses maintenant bien connues telles que les *reels* et les *jigs* n'appartiennent pas au distant passé hiberno-celte, mais de nombreux thèmes mélodiques sur lesquelles elles sont basées y prennent sans aucun doute leur source. Bien que l'Irlande ait été influencée par ce qui s'appelle aujourd'hui le renouveau *folk* des années 1960-70, la musique traditionnelle d'Irlande, contrairement aux musiques de nombreuses régions de l'ouest de l'Europe, s'est transmise de générations en générations, changeant constamment peut-être, mais essentiellement prise dans un procédé sans rupture.

Par conséquent, la musique traditionnelle irlandaise n'a jamais eu besoin d'être réinventée. Ceci ne veut pas dire qu'il s'agit d'une pièce de musée ni d'une curiosité qu'on apprend pour des raisons de conservation du patrimoine ou de fierté patriotique. Cela veut dire, plutôt, qu'au travers de l'Histoire, au travers des changements sociaux et circonstances culturelles, le dialogue entre les musiciens et les chanteurs de chaque génération successive est resté vivant et créatif. La tradition musicale irlandaise comprend des airs à danser, des marches et des airs à écouter ainsi qu'un riche repertoire de chants en gaélique et en anglais.

## CRAN

[www.cranmusic.com](http://www.cranmusic.com)

*« Avec leur approche très personnelle et leur éclectisme de style et de répertoire, CRAN forme un groupe à part dans la famille de la musique irlandaise »*

( Festival d'Ile de France, Paris, octobre 2004)

**CRAN est un trio jouissant d'une réputation internationale tout en bénéficiant aussi d'une renommée solide en Irlande. Pendant des années, ces trois musiciens ont battu la campagne irlandaise toujours à l'écoute des vieux musiciens et des chanteurs.**

**Le groupe CRAN a été formé dans les années 80, ces trois musiciens, aux sources solides, ont réuni leurs talents et leur imagination pour présenter un répertoire riche et varié, mettant en valeur toute la palette de nuances des airs à danser et à chanter.**

**Le trio CRAN s'est produit sur toutes les grandes scènes européennes, en particulier Dublin National Concert Hall, La Villette à Paris, La Maison de la Radio à Paris, ils viennent de jouer au Centre Culturel Irlandais ainsi qu'au Cirque d'Hiver à Paris aussi. Ils jouent régulièrement dans les théâtres de France. Ils ont joué 6 années consécutives dans tous les grands théâtres du Pays Bas dont le Concertgebouw et le Kleine Comedie (Amsterdam) et le Doelen (Rotterdam).**

**Le groupe est allé en Norvège, en Allemagne, en Italie, en Espagne, en Autriche. Ils ont aussi joué dans des contrées lointaines telles que le Japon et le Canada.**

### LES MUSICIENS

**Desi Wilkinson:** Flûte traversière en bois, whistle, chant

**Ronan Browne:** Uilleann pipes, flutes, whistle, chant

**Seán Corcoran:** Chant, bouzouki

## DESI WILKINSON

## Flûte traversière en bois, whistle, chant



‘ *A dazzling display of virtuosity and quirky genius*’  
– In Dublin

<http://homepage.eircom.net/~shadywoods>

Originaire de Belfast, Desi Wilkinson a fait connaissance avec la musique traditionnelle grâce à son voisin, le violoniste Tommy Gunn. Aujourd’hui décédé, Tommy venait du comté de Fermanagh en Irlande du Nord, un comté particulièrement riche en musique. A Belfast, sa maison était un lieu de rencontre pour les musiciens de passage, en particulier le groupe *The Boys of the Lough* et le flutiste Cathal Mc Connell qui a beaucoup influencé le style de jeu de Desi et est encore maintenant son flutiste préféré. Desi s’est aussi beaucoup inspiré des joueurs de la région de Leitrim-Sligo-Roscommon. Il joue de la flûte irlandaise qui est une flûte traversière en bois d’ébène au son chaleureux et boisé. Son style, lyrique et très personnel, est devenu un modèle pour de nombreux joueurs. Desi a acquis une réputation internationale et a joué sur de grandes scènes en Europe, au Japon et en Amérique. Il a participé à de nombreux projets musicaux et éducatifs.

Desi Wilkinson a un doctorat en ethnomusicologie. Ses champs de recherches incluent le ‘Celticisme’, l’Irlande et la Bretagne. Il a contribué à de nombreuses publications dont récemment le livre « Celtic Modern, Music at the Global Fringe » (Scarecrow Press, 2004)

### Discographie/Discography :

Cosa gan bhroga – Gael Linn, 1986

The Three Piece Flute – Spring, 1987

Hent St Jakez – Shamrock, 1993

Shady Woods - Deas01, 2001

Sounds from the North- LECD01017, 2001

## RONAN BROWNE

Uilleann pipes, flutes, whistle, chant



*'One of the finest pipers of his generation... an innovator who has developed his own unique style.'* – Irish Times.

[www.ronanbrowne.com](http://www.ronanbrowne.com)

Né à Dublin, Ronan commence à jouer de la musique à l'âge de sept ans. Il vient d'une célèbre famille de musiciens Irlandais. Sa grand-mère Delia Murphy était une artiste de renommée internationale durant les années 1930-1940. Très jeune, Ronan admire le jeu des grands pipers tels que Willie Clancy et Seamus Ennis qui l'ont beaucoup influencé.

Les Uilleann Pipes offrent des possibilités d'accompagnement plus étendues que ses homologues bretonnes et écossaises. Le mot Uilleann veut dire coude, en effet les Uilleann pipes sont alimentées non pas par le souffle du joueur mais par une pompe à coude. CRAN est le nom donné à une ornementation spécifique à la cornemuse irlandaise.

Ronan Browne est connu pour son style original et pour sa capacité à élargir et à utiliser au maximum les possibilités harmoniques de l'instrument. Il a composé des airs pour le cinéma et le théâtre et a travaillé avec des artistes renommés tels que Sinéad O'Connor, Peter Gabriel et Michael Kamen.

### Discographie/Discography :

The South West Wind – Claddagh, 1988

The Drones and the Chanters – Claddagh, 1994

Riverdance - 1994

L'héritage des Celtes – 1994.

AfroCelt Sound System I Sound Magic – Real World, 1996

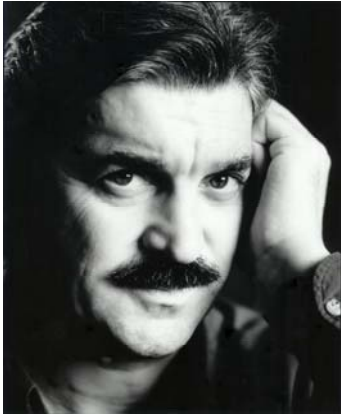
AfroCelt Sound System II Release - Real World, 1999

The Wynd you know – Claddagh, 2001

Touch me if You dare – Claddagh, 2002

## SEÁN CORCORAN

### Chant, bouzouki



*'His highly ornate vocal technique is the true voice of Irish folk'* – Washington Post

[www.rollwave.com](http://www.rollwave.com)

Seán Corcoran est originaire de Drogheda dans le comté de Louth. La voix et le style ornementé de Sean le distinguent dans la tradition du chant traditionnel irlandais, Seán est un des interprètes les plus connus de mélodies tant en anglais-irlandais qu'en gaélique ou sean-nos (c'est-à-dire du « style d'autrefois »). Son répertoire, glané durant de nombreux périples dans la campagne irlandaise, est vaste et unique.

Le jeu de bouzouki de Seán et les « régulateurs » des uilleann pipes de Ronan se complètent et forment la base des rythmes de Cran.

Seán continue à faire du collectage et des recherches dans le milieu du chant traditionnel irlandais. Il a contribué à de nombreuses publications telle que *Harvest Home*, qui est une compilation de chants enregistrés pendant son travail de collectage et achevé en 1995 sous l'égide de l'Irish Arts Council.

#### Discographie/Discography :

The Press Gang – 1982

Sailing through Walpole's Marsh – Green Linnet, 1978